

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

2,4-D-dimetilammonio, ingrediente activo de RELIK®, pertenece al grupo químico de los Ácidos fenoxicarboxílicos. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Durante la preparación usar overol impermeable, guantes de goma, botas de goma y protector facial. Durante la aplicación usar overol impermeable, guantes de goma, botas de goma y protector facial. No fumar, comer ni beber durante la manipulación y aplicación del producto y lave las manos y cara profundamente antes de realizar esas acciones. No contaminar utensilios de comida, alimentos, agua potable o cualquier curso de agua. Remover la ropa contaminada y lavarla antes de reutilizarla. Después de la aplicación lavar con abundante agua de la llave las partes del cuerpo y ropa que puedan haber tenido contacto con el producto. Durante la aplicación mantener alejado a los animales domésticos y personas extrañas. No permanecer en la niebla generada al pulverizar el producto. No aplique con viento. **SÍNTOMAS DE INTOXICACIÓN:** Irritación de la piel y ojos, náuseas, vómitos, diarrea, dolor abdominal, dolor de cabeza, sialorrea, dificultad para respirar, bradicardia, somnolencia, letargia, ataxia, cianosis, y coma.

PRIMEROS AUXILIOS: **Inhalación:** Trasladar al afectado al aire fresco. Si el afectado no respira, dar respiración artificial. Trasladar al afectado a un centro asistencial. Lleve el envase o la etiqueta. **Ingestión:** No inducir vómito. Nunca dar nada por la boca a una persona inconsciente. Lavar la boca con grandes cantidades de agua limpia. Trasladar al afectado inmediatamente a un centro asistencial. Lleve el envase o la etiqueta. **Contacto con la piel:** Sacar las ropas y zapatos contaminados y lavar la zona afectada con abundante agua de la llave. Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Si la irritación dérmica persiste, traslade al afectado a un centro asistencial. Lleve el envase o la etiqueta. **Contacto con los ojos:** En caso de usar lentes de contactos, se debe lavar con abundante agua de la llave por 5 minutos, luego retirarlos y continuar con el lavado hasta completar los 15 o 20 minutos. Lavar los ojos con abundante agua limpia por 10 a 15 minutos manteniendo los párpados abiertos. Si aparece irritación, trasladar al afectado a un centro asistencial y consultar con un oftalmólogo. Lleve el envase o la etiqueta.

TRATAMIENTO MÉDICO DE EMERGENCIA: Información para el médico tratante: El ingrediente activo de este producto pertenece al grupo químico de los ácidos fenoxicarboxílicos. Además contiene tensioactivos (riesgo neumonía química) y una sustancia que puede producir metahemoglobinemia. Las medidas de tratamiento son: Despejar vías aéreas: Realizar intubación endotraqueal y aspire las secreciones con un tubo de succión de diámetro grande (yankeahyer). Descontaminación gastrointestinal (lavado gástrico): El médico deberá evaluar si realiza el lavado gástrico, debido al riesgo de posible aspiración pulmonar. Realizar lavado gástrico siemre y cuando el paciente se encuentre vigili y sin pérdida de consciencia. Inserte un tubo orogastrico, el cual debe ir seguido de líquidos (solución salina normal). Aspire el fluido para remover el tóxico. Luego administrar 5 gr de carbón activado suspendido en una solución de 15 a 30 gr de sulfato de sodio en 500 cc de agua, usado como laxante. Metahemoglobinemia: administrar azul de metileno IV. La dosis de adultos y niños 1 - 2 mg/kg IV administrado lentamente (durante unos 5 minutos). Se puede repetir en 30 - 60 minutos después si persiste la hipoxia. Monitorización: monitorear por lo menos 24 horas, signos vitales, ventilación pulmonar, condición cardíaca y sistema nervioso central.

ANTIDOTO: No existe antídoto específico. **ECOTOXICIDAD:** RELIK® es prácticamente no tóxico a peces, ligeramente tóxico a aves y virtualmente no tóxico a abejas. No contaminar cursos de agua. **PARA APLICACIONES AÉREAS OBSERVAR LAS DISPOSICIONES QUE HA ESTABLECIDO LA AUTORIDAD COMPETENTE.**

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS. **EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.** **REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.** **NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL.**

NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACION EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA. **NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO DE REINGRESO.** **LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.**

Triple lavado de envases: Vacíe el remanente de producto en el tanque de pulverización y mantenga el envase en posición de descarga por un mínimo de 30 segundos. Agregue agua hasta 1/4 de la capacidad del envase. Cierre el envase y agite durante 30 segundos. Vierta el agua en equipo pulverizador. Mantenga verticalmente durante 30 segundos. Realice este procedimiento 3 veces. Perfóre el envase para evitar su reutilización. Almacene los envases limpios, secos, sin tapa, en sitio cerrado y techado para entrega en centro de acopio autorizado bajo el programa "Campo Limpio" (AFIPA).

En caso de INTOXICACIÓN llamar al fono: 22635 3800, Santiago, del Centro de Información Toxicológica de la Universidad Católica de Chile, atención las 24 hrs., convenio CITUC/AFIPA, o a RITA/Chile: fono 22777 1994, Santiago. El teléfono del importador es: 22560 4500, Santiago, Chile.

CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO: Almacenar el producto en su envase original, en un área fresca, seca, ventilada, no expuesta a temperaturas extremas (<10°C, >40°C). Evitar su acceso a personas no autorizadas. Evitar contaminación con otros plaguicidas, alimentos y forrajes. Además, prevea episodios de emergencia y, en función de ello, tome las medidas del caso.

NOTA AL COMPRADOR: Mediante ensayos cuidadosos se ha demostrado que el producto, aplicándolo según nuestras instrucciones, se presta para los fines recomendados. Como el almacenamiento y aplicación están fuera de nuestro control y no podemos prever todas las condiciones correspondientes, declinamos toda responsabilidad por daños eventuales que puedan producirse por cualquier causa a consecuencia de su uso y almacenamiento. Nos hacemos responsables de la calidad constante del producto, pero no asumimos los riesgos relacionados con su aplicación y almacenamiento. Además, garantizamos el porcentaje de contenido activo hasta que el producto se susstra de nuestro control directo.



Lote N°: Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N° 3580

RELIK® es un herbicida sistémico recomendado en aplicaciones post-emergentes para el control selectivo de malezas hoja ancha anuales, bianuales y perennes herbáceas en Trigo, Cebada, Centeno, Avena, Maíz, Empastadas (Festuca, Ballica, Pasto ovillo, Falaris, Bromo), Barbechos quimicos y en áreas agrícolas y/o forestales, mencionados en el cuadro de instrucciones de uso.

COMPOSICION:
 * 2,4-D-dimetilammonio.....57,8 % p/v (578 g/L)
 Coformulantes c.s.p.....completar 100% p/v (1 L)
 *Sal dimetilammonio del ácido (2,4-diclorofenoxi)acético (48 % p/v (480 g/l) de equivalente ácido de 2,4-D)

LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO

NO INFLAMABLE - NO EXPLOSIVO - NO CORROSIVO
Contenido Neto: 1 Litro.

Importado y Distribuido por:
Arysta LifeScience Chile S.A.
 El Rosal 4610, Huechuraba, Santiago, Chile.
 ET3580V-003-01
 DS1

Fabricado por:
Nanjing CF Agrochemical Co., Ltd, Guabu Town, Luhe District, Nanjing City, Jiangsu 211511, China. **Arysta LifeScience Sud Africa,** PO Box 1726, Mount Edgecombe, 4300, Sud Africa. **Pilarquim (Shanghai) Co., Ltd.,** 1500 Hang-Tang Road, Jin-Hui Town, feng Xian District, Shanghai 201405, China.

INSTRUCCIONES DE USO

RELIK® es un herbicida sistémico recomendado en aplicaciones post-emergentes para el control selectivo de malezas hoja ancha anuales, bianuales y perennes herbáceas en Trigo, Cebada, Centeno, Avena, Maíz, Empastadas (Festuca, Ballica, Pasto ovillo, Falaris, Bromo), Barbechos quimicos y en áreas agrícolas y/o forestales, mencionados en el cuadro de instrucciones de uso. Su modo de acción es axínico produciendo clorosis y muerte del tejido verde de las malezas susceptibles. Absorbido principal y masivamente por el folioaje verde, síntomas de su efecto en las malezas afectadas es el retorcimiento del folioaje (epinastia), seguido de una clorosis y necrosis generalizada de las hojas que aparece entre 5 y 10 días después de la aplicación. Es absorbido por hojas y tallos verdes y transportado al resto de la planta. Su eficiente traslocación a través de todo el folioaje y las raíces, lo hace particularmente adecuado para el control de especies perennes tanto herbáceas como arvustivas.

Cultivo	Malezas	Dosis (L/ha)	Observaciones
Trigo de Invierno y primavera (*)	ANUALES Achioteira (<i>Cichorium intybus</i>), Alfilerillo (<i>Erodium spp.</i>), Arvejilla (<i>Vicia spp.</i>), Bledo (<i>Amaranthus spp.</i>), Bolista del pastor (<i>Capsella bursa-pastoris</i>), Buglosa (<i>Rhinus echinops</i>), Cardaria (<i>Cardaria draba</i>), Cardo (<i>Carduus spp.</i>), <i>Silybum marianum</i> , Cardo penquero (<i>Cynara cardunculus</i>), Chamico (<i>Datura spp.</i>), Chimilla (<i>Leontodon saxatilis</i>), Cizana (<i>Cenchrus spp.</i>), Clonqu (<i>Xanthium spp.</i>), Huatata (<i>Alisma spp.</i>), Mostacillas (<i>Rapistrum y Sisymbrium</i>), Oruga (<i>Urtica urens</i>), Quinquilla (<i>Chenopodium album</i>), Rabano (<i>Raphanus raphanistrum</i>), Verolaga (<i>Portulaca oleracea</i>), Yuyo (<i>Brassica rapa</i>).	1,2 a 1,8	Aplicar desde 4 a 6 hojas del trigo hasta fin de macolla. Mejores resultados de control se obtienen al aplicar sobre malezas que estén en sus primeros estados de desarrollo (colectas a 2 hojas verdaderas) y antes de floración. Aplique las dosis mínimas para malezas en sus primeros estados de desarrollo. Máximo una aplicación por temporada.
Avena, Cebada, Centeno (*)		1,2 a 1,6	
Maíz		1,5 a 1,8	Aplicación de postemergencia, con una altura de 15-20 cm, cuando el maíz tenga entre 3-6 hojas. Si el cultivo tiene mas altura aplicar a la base de las plantas evitando mojar los puntos de crecimiento. Mejores resultados de control se obtienen al aplicar sobre malezas que estén en sus primeros estados de desarrollo (colectas a 2 hojas verdaderas) y antes de floración. Aplique las dosis mínimas para malezas en sus primeros estados de desarrollo. Máximo una aplicación por temporada.
Empastadas de Festuca, Ballica, Pasto Ovillo, Falaris, Bromus.	BIANUALES Y PERENNES HERBACEAS Alfalfa (<i>Medicago sativa</i>), Cardilla (<i>Carthamus lanatus</i>), Cicuta (<i>Cynium maculatum</i>), Correhuela (<i>Convolvulus arvensis</i>), Diente de León (<i>Ligustrum officinale</i>), Falso te (<i>Bidens aurea</i>), Galega (<i>Galega officinalis</i>), Hierba Azul (<i>Echium spp.</i>), Hierba del chanchito (<i>Hypochaeris radicata</i>), Llantén (<i>Plantago major</i>), Malva (<i>Malva spp.</i>), Papilla (<i>Pilea cuneata-ovata</i>), Pila-Pila (<i>Modiola caroliniana</i>), Romazca (<i>Rumex sp.</i>), Siele-siele (<i>Plantago lanceolata</i>), Tolora (<i>Rhynchos spp.</i>), suspiro (<i>Calystegia, ipomea</i>), Zanahoria (<i>Daucus carota</i>).	1,5 a 2,5	Aplicar cuando las gramíneas estén macollando. Mejores resultados de control se obtienen al aplicar sobre malezas que estén en sus primeros estados de desarrollo (colectas a 2 hojas verdaderas) y antes de floración. Aplique las dosis mínimas para malezas en sus primeros estados de desarrollo y las máximas para malezas perennes más desarrolladas. Máximo una aplicación por temporada.
Barbecho quimico y control de malezas arvustivas en áreas agrícolas y/o forestales.		1,5 a 2,5	Aplicar cuando las malezas estén en activo crecimiento. Para malezas perennes herbáceas y arvustivas, emplear la dosis máxima. Máximo una aplicación por temporada.

APLICACIONES AÉREAS: Se pueden realizar aplicaciones aéreas en cereales (Trigo, Cebada y Maíz), usar un volumen mínimo de agua de 15 a 25 L/ha. No aplicar con vientos mayores a 5 km/h. **SE DEBEN CUMPLIR LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y LEGALES ANTES, DURANTE Y CON POSTERIORIDAD A LA APLICACIÓN AÉREA.**

PREPARACION DE LA MEZCLA: Llenar el estanque hasta la mitad con agua y agregar la dosis recomendada RELIK®, luego completar con agua hasta el volumen deseado, manteniendo agitación constante. Si se aplica con aceites minerales u orgánicos recomendados para la aplicación de herbicidas, agregar éstos previamente disueltos; en caso de otros coadyuvantes como surfactantes, agregarlos al final como último ingrediente.

APLICACION: Aplicar RELIK® sobre malezas latifoliadas en activo crecimiento. Usar equipos pulverizadores terrestres que dispongan de barra aplicadora y toberas de salida en forma de abanico, bajo volumen y calibrados a baja presión. Para equipos hidroneumáticos, se recomienda aplicar con presiones inferiores a 30 lps pulg² o 300 kPa. En caso de aplicaciones terrestres usar entre 100-200 L/ha. No aplicar con viento mayor a 8 km/h por vía terrestre. No contaminar cursos de aguas que riegan a otros cultivos. Siempre especies forrajeras sólo una vez transcurridos 7 días después de la aplicación.

Otras informaciones: Existe la posibilidad de ocurrencia de biotipos resistentes a herbicidas a través de una variación genética normal en cualquier población de malezas. Estos biotipos resistentes pueden llegar a ser dominantes con el uso repetido de herbicidas del grupo HRAC, O/WSSA, 4 al cual pertenece el herbicida de RELIK®, por lo que el nivel de control será afectado seriamente. Como una estrategia de antirresistencia es recomendable complementar la aplicación de RELIK® con otros herbicidas con diferentes grupos quimicos y/o con modos de acción totalmente diferente. La aparición de poblaciones resistentes es difícil de detectar antes de la aplicación de RELIK®, por lo que Arysta LifeScience Chile S.A. no se hace responsable por pérdidas sufridas debido a la falta de control de estas malezas resistentes. En caso de duda consultar a nuestro Departamento Técnico, o al especialista de su confianza, debido a la naturaleza variable de los factores que inciden en la aplicación de este producto, no se da garantía de ninguna clase con respecto a sus efectos. El usuario es responsable de su correcto uso y aplicación.

COMPATIBILIDAD: RELIK® es compatible con la mayoría de los insecticidas y fungicidas de uso común y puede mezclarse con coadyuvantes tales como Unifilm 707, aceites minerales u orgánicos recomendados para ser usados con herbicidas así como con fertilizantes foliares. Para áreas no cultivadas, para ampliar el espectro de acción RELIK® se puede usar en mezcla con Roundup® (Gifosato), Prisma® (Picloram) y Aliado® (Metsulfuron metil). (*) En cereales, las mezclas con Prisma® (Picloram) y Aliado® (Metsulfuron metil) permiten ampliar el espectro de acción para controlar malezas resistentes a los Ácidos fenoxicarboxílicos. Para Trigo y Cebada, no mezclar con herbicidas gramínicos de los grupos ciclohexanoides y fenoxipropionatos.

INCOMPATIBILIDAD: RELIK® es incompatible con productos fuertemente alcalinos o ácidos. **FITOTOXICIDAD:** RELIK® es un herbicida selectivo para cultivos de cereales. Es fitotóxico para la mayoría de las plantas de hoja ancha (latifoliadas) y algunas cíperáceas. No pulverizar cerca de siembras o plantaciones susceptibles a herbicidas hormonales tales como porotos, remolacha, foliaje de frutales, tomates, papas, hortalizas de hoja y fruto y alfalfa. Dentro de los Ácidos fenoxicarboxílicos, 2,4-D formulado como sal amina es de alta volatilidad de manera que las aplicaciones deben hacerse en días sin viento para evitar el arrastre de producto y causar daño a cultivos vecinos. No aplicar en días excesivamente calurosos o fríos. La temperatura óptima de aplicación varía entre 10 y 20°C. No aplicar con temperaturas que excedan este rango. Aplicar RELIK® sobre plantas en activo crecimiento, de lo contrario se puede dañar la siembra y disminuir la efectividad del herbicida. Siempre especies forrajeras sólo una vez transcurridos 7 días después de la aplicación.

PERIODO DE CARENCIAS (días): No corresponde establecer carencias por el momento de aplicación o porque el cultivo no está destinado al consumo. **TIEMPO DE REINGRESO:** A las 48 horas después de realizada la aplicación. No permite el pastoreo de animales durante 15 días luego de la aplicación.

RELIK®, PRISMA®, ALIADO® son marca registrada de Arysta LifeScience. ROUNDUP® es marca registrada de Monsanto Chile.



CUIDADO